

**No. 46294. International Fund  
for Agricultural Development  
and Niger**

LOAN AGREEMENT (PROJECT FOR THE PROMOTION OF LOCAL INITIATIVE FOR DEVELOPMENT IN AGUIÉ) BETWEEN THE REPUBLIC OF THE NIGER AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT. ROME, 9 MAY 2003 [*United Nations, Treaty Series*, vol. 2603, I-46294.]

LETTER OF AMENDMENT TO THE LOAN AGREEMENT (PROJECT FOR THE PROMOTION OF LOCAL INITIATIVE FOR DEVELOPMENT IN AGUIÉ) BETWEEN THE REPUBLIC OF THE NIGER AND THE INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT (WITH ANNEX). ROME, 27 APRIL 2009, AND NIAMEY, 3 JUNE 2009

**Entry into force:** 27 April 2009, in accordance with its provisions

**Authentic text:** French

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** International Fund for Agricultural Development, 18 October 2010

*Not published in print in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended.*

**Nº 46294. Fonds international  
de développement agricole et  
Niger**

ACCORD DE PRÊT (PROJET DE PROMOTION DE L'INITIATIVE LOCALE POUR LE DÉVELOPPEMENT À AGUIÉ) ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU NIGER ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE. ROME, 9 MAI 2003 [*Nations Unies, Recueil des Traités*, vol. 2603, I-46294.]

LETTRE D'AMENDEMENT À L'ACCORD DE PRÊT (PROJET DE PROMOTION DE L'INITIATIVE LOCALE POUR LE DÉVELOPPEMENT À AGUIÉ) ENTRE LA RÉPUBLIQUE DU NIGER ET LE FONDS INTERNATIONAL DE DÉVELOPPEMENT AGRICOLE (AVEC ANNEXE). ROME, 27 AVRIL 2009, ET NIAMEY, 3 JUIN 2009

**Entrée en vigueur :** 27 avril 2009, conformément à ses dispositions

**Texte authentique :** français

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** Fonds international de développement agricole, 18 octobre 2010

*Non disponible en version imprimée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé.*